1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto	COPAL OGL 2
Código do produto	C
Aplicação	Graxa lubrificante
Nome da Empresa	TOTAL LUBRIFICANTES DO BRASIL LTDA
Endereço	Av. Tobias Salgado, 45 - Pólo Industrial Pindamonhangaba, SP, CEP-12412-770.
Telefone da empresa	(12) 3644-4600
Fax	(12) 3643-1049
Telefones para emergências	(12) 3644-4600
Email	emergência@totalbr.com.br

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Principais perigos

Saúde	O contato prolongado ou repetido com a pele pode causar ressecamento ou rachaduras. Risco provável para bebês que são amamentados com leite materno.
Inalação	Risco improvável em condições normais de uso. A inalação de grandes concentrações de vapores, fumaças ou névoas pode provocar uma irritação das vias aéreas superiores e aéreas superiores.
Contato com a pele	Risco improvável em condições normais de uso.
Contato com os olhos	Pode causar leve desconforto ocular.
Ingestão	Dano pouco provável em caso de ingestão de pequenas quantidades. No caso de ingestão de grandes quantidades, males estomacais, diarréias.
Perigos físico-químicos	Sem risco particular de inflamação ou de explosão, em utilização normal.
Perigos específicos	Perigoso ao meio ambiente.
Meio Ambiente	Muito tóxico aos organismos aquáticos; pode provocar efeitos maléficos a longo prazo para o meio aquático.

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Este produto é uma mistura

Natureza Química: Produto a base de óleos minerais severamente refinados originários de petróleo onde o teor de hidrocarbonetos aromáticos policíclicos (HAP) é inferior a 3%, conforme o método IP 346.

Ingredientes que contribuam para o perigo	N° CAS	EINECS	Concentração %	Classificação de risco
Nalfenato de Zinco	12001-85-3	234-409-2	<1%	Xi, N, R38, R51/53
Sais de Ester amina de ácido fosfórico	71888-910	-	0,5%	N, R51/53
Alquilfosfanato	-	-	<1%	Xi, N, R38, R41, R51/53
Alquilditiotiadiazol	-	-	<1%	Xi, R43

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

Inalação	Em caso de exposição intensa às concentrações de vapores, fumaça ou spray, pode provocar uma irritação das vias respiratórias superiores; transportar a pessoa para longe de área contaminada, mantenha-a aquecida e em repouso.
Olhos	Lave os olhos imediatamente com água corrente abundante durante, pelo menos, 20 minutos, mantendo as pálpebras afastadas e movimentando os olhos em todas as direções. Procure socorro médico (oftalmologista) imediatamente. A lavagem dos olhos imediatamente após o contato é importante para evitar danos permanentes.
Pele	Lave imediatamente a área afetada com grandes quantidades de água e sabão por

	pelo menos 15 minutos. Se a roupa e os sapatos estivem contaminados, remover e lavá-los antes da reutilização. Procurar ajuda médica se surgir alguma irritação.
Ingestão	Risco provável de vômitos e diarréias. NÃO INDUZIR AO VÔMITO. Nunca dê nada pela boca a uma pessoa que estiver inconsciente. Providencie socorro médico imediatamente.
Sintomas mais importantes	Mal estar, diarréia.
Ações que devem ser evitadas	Não administrar nada oralmente ou provocar o vômito em vitima inconsciente ou em convulsão. Evitar contato prolongado com a pele. Evitar exposição prolongada por inalação.
Proteção para os prestadores de primeiros socorros	Evitar o contato cutâneo e inalatório com o produto durante o processo. Utilizar equipamento de proteção individual conforme especificado no item 8.
Nota ao médico	Tratamento de suporte baseado no julgamento do médico, em resposta as reações do paciente.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Meios de extinção apropriados	Dióxido de carbono (CO_2), pó químico, espuma para hidrocarbonetos, água-neblina.
Meios de extinção não apropriados	Jato de água pleno, pois pode dispersar as chamas.
Métodos especiais	Isole a área de risco e proíba a entrada de pessoas. Não aplique jatos de água ou espuma diretamente sobre o produto em chamas. Em caso de incêndio utilize spray de água para resfriar os containeres expostos ao fogo para evitar ruptura por acúmulo de pressão. Use processos de extinção que preservem o meio ambiente.
Perigos específicos	Facilmente inflamável. Os vapores são mais pesados que o ar podendo se espalhar pelo solo até uma fonte de inflamação. Os vapores podem com o ar formar misturas explosivas. O fogo pode produzir fumaças irritantes ou tóxicas.
Produtos Perigosos de decomposição	A combustão incompleta e a termólise produzem gases tóxicos tais como CO, CO_2, vários hidrocarbonetos, aldeídos, etc.
Proteção dos bombeiros	Utilizar equipamento de respiração autônoma e roupas apropriadas contra incêndio.
Outros	Os resíduos da combustão e a água usada para combate ao incêndio devem ser eliminados de acordo com a regulamentação

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais	Isole a área num raio de 100 metros, no mínimo, em todas as direções e afaste os curiosos. Utilize roupas, luvas e proteção para os olhos. Não tocar, permanecer ou caminhar sobre o produto derramado. Ficar afastado de áreas baixas e em posição que mantenha o vento pelas costas. Providenciar o aterramento de todo o equipamento que será utilizado na manipulação do produto derramado. Eliminar todas as possíveis fontes de ignição, tais como, chamas abertas, elementos quentes sem isolamento, faíscas elétricas ou mecânicas, cigarros, circuitos elétricos, etc. Impedir a utilização de qualquer ação ou procedimento que provoque a geração de fagulhas ou chamas.
Precauções ao meio ambiente	Isole a área do acidente. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. Estanque o vazamento, se possível, evitando contato com a pele e com as roupas. Nunca descarte o material derramado para redes de esgoto. Vazamentos devem ser comunicados ao fabricante e/ou aos órgãos ambientais.
Métodos de limpeza	Os vazamentos dos produtos podem produzir superfícies deslizantes. Absorver com material absorvente inerte (areia, diatomita, vermiculita). Recolha todo o material em recipientes adequados para posterior tratamento e disposição. Limpar a área com água em abundancia. Na água: Produtos absorventes flutuantes após recolhimento mecânico.
Neutralização	Não aplicável.
Disposição dos resíduos	Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local, estadual ou

federal.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Manuseio	Treinar os operadores nas recomendações desta seção antes de permitir o trabalho com este produto. Exercitar razoavelmente os cuidados e precauções. Evitar o contato com os olhos e a pele. Precauções para manuseio seguro do produto químico: Deve-se evitar respirar os vapores e/ou névoas e prevenir respingos nos olhos ou na pele. Não consumir alimentos, bebidas ou fumar nas áreas onde possam ser contaminados com o produto.
Precauções para manuseio seguro	Ao manusear o produto utilizar EPI conforme descrito no item 8. Evitar o acúmulo de eletricidade estática aterrando os equipamentos. Conservar as instalações e tomar todas as medidas para se evitar projeções acidentais com o produto (ex.: ruptura de juntas) sobre pontos quentes e contatos elétricos. Avisos de manuseio seguro: Não furar, esmerilhar, soldar, etc., sobre ou próximo deste produto. Impeça a formação de vapores, de névoa e de aerossóis. Mantenha as instalações bem-ventiladas. Mantenha o produto longe dos alimentos e das bebidas. As operações que envolvem a inspeção, a limpeza e a manutenção de recipientes de armazenamento requerem a aplicação de procedimentos estritos e devem ser confiados somente a pessoal tecnicamente qualificado.
Avisos de manuseio seguro	NÃO FUME. EVITE A INALAÇÃO DE VAPORES. EVITE O CONTATO COM A PELE E MUCOSAS. NUNCA RETIRE O PRODUTO DA EMBALAGEM SUGANDO COM A BOCA. UTILIZE EPI.
Armazenamento	Armazenar em local fresco e ventilado. Proteger as embalagens de danos físicos. Usar e estocar com ventilação adequada. Evitar o contacto com metais.
Adequadas	Armazene o produto embalado (tanques, tambores, amostras...) em áreas bem-ventiladas. ARMAZENE EM TEMPERATURA AMBIENTE, longe da água, da umidade, do calor, e de qualquer fonte da ignição.
Inadequadas	Armazenamento submetido a intempéries
Medidas técnicas apropriadas	Evitar o acúmulo de eletricidade estática aterrando os equipamentos. Conservar as instalações e tomar todas as medidas para se evitar projeções acidentais com o produto (ex: ruptura de juntas) sobre pontos quentes e contatos elétricos.
Prevenção de fogo ou explosão	Utilizar equipamentos aterrados.
Produtos incompatíveis	Agentes Oxidantes.
Materiais para embalagens	Produto já embalado apropriadamente.
Recomendados	Materiais resistentes a óleos minerais, como metal ou plástico de alta densidade.
Inadequadas	Materiais porosos
Outras informações	Manter a embalagem bem fechada quando não estiver em uso. Considerar, que mesmo vazios, os recipientes que já acondicionaram o produto têm resíduos e/ou vapores, e devem ser manuseados como se estivessem cheios. Estes recipientes não devem ser reutilizados para outros fins, podendo ser reciclados desde que totalmente descontaminados e/ou dispostos em locais adequados.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Medidas de controle de engenharia	Utilizar o produto em atmosfera bem ventilada
Limites de exposição	Névoa de óleo (VLE): 10mg/m³ em 15 minutos Névoa de óleo (VME: 5mg/m³, em 8 horas
Indicadores biológicos	Não aplicável.
Procedimentos recomendados para monitoramento	O produto não contém qualquer quantidade relevante de materiais com valores críticos que tenham que ser monitorados no local de trabalho.
Proteção respiratória	Assegurar uma atmosfera respirável e/ou utilizar equipamentos de proteção respiratória.
Proteção para as mãos	Luvas impermeáveis e resistentes a hidrocarbonetos, neoprene, nitrilo. As luvas de

	proteção selecionadas devem satisfazer as especificações da Directiva da UE 89/686/CEE e o estandarte EN 374 derivado dele. O tempo exato de afloramento pode ser obtido ao pé do fabricante das luvas de proteção e este deve ser observado
Proteção para os olhos	Óculos de segurança para produtos químicos com vedação.
Proteção para pele e corpo	Utilizar roupas de proteção impermeável e botas de segurança. Não usar anéis, relógio ou objetos similares que possam reter o produto e provocar uma reação cutânea.
Medidas de Higiene	Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. As instalações de armazenagem e de utilização devem ser equipadas com instalações de lavagem de olhos e um chuveiro de segurança.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto	Pastoso
Cor	Preto
Odor	Característico
pH	ND
Ponto de ebulição	ND
Temperatura de solidificação	ND
Ponto de congelamento	ND
Ponto de fulgor	ND
Limite de explosividade	O produto não é explosivo
Densidade	900 g/m³ a 15ºC
Solubilidade em água	Insolúvel. Solventes comuns de petróleo: Insolúvel
Pressão do vapor	ND
Gravidade específica	ND
Decomposição térmica	ND
Temperatura de autoignição	> 250ºC
Coeficiente de participação água/octanol	ND

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química	Estável sob condições normais de utilização.
Reações perigosas	Não há reações perigosas conhecidas.
Condições a evitar	Fontes de ignição, chamas, calor, faíscas.
Materiais ou substâncias incompatíveis	Agentes Oxidantes.
Produtos perigosos da decomposição	A combustão incompleta e a termólise, produzem gases tóxicos tais como CO, CO2, vários hidrocarbonetos, aldeídos , etc.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Toxicidade Aguda	Baseado nas informações disponíveis, o produto não tende a causar toxicidade aguda, somente efeitos locais no contato prolongado ou repetido.
Inalação	Risco improvável em condições normais de uso. A inalação de grandes concentrações de vapores, fumaças ou névoas pode provocar uma irritação das vias aéreas superiores e mucosas.
Contato com a pele	Risco improvável em condições normais de uso.
Contato com os olhos	Pode causar leve desconforto ocular.
Ingestão	Dano pouco provável em caso de ingestão de pequenas quantidades. No caso de

	ingestão de grandes quantidades, males estomacais, diarréias.
Efeitos locais	Conforme acima
Toxicidade crônica	Exposição de longa duração
Toxicidade reprodutiva	ND
Sensibilização	Sem efeitos de sensibilidade.
Mutagenicidade	ND
Efeitos específicos	Carcinogenese:de acordo com a ditretiva 1999/45/CE: este produto não é classificado como cancerígeno.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Efeitos ambientais, comportamentos e impacto do produto	Muito tóxico para organismos aquáticos, podendo provocar efeitos maléficos a longo prazo para o ambiente aquático.
Mobilidade	- Ar: tendo a volatilidade baixa na temperatura ambiente, o produto se evapora na atmosfera e dispersa-se a um certo grau, dependendo das condições locais. - solo: o produto pode se infiltrar no solo. - água: o produto se espalha na superfície da água. Uma pequena quantidade pode se dissolver.
Persistência/Degradabilidade	O produto deve se degradar lentamente.
Bioacumulação	O potencial para bioacumulação do produto no meio ambiente é muito baixo.
Ecotoxicidade	Muito tóxico para organismos aquáticos, podendo provocar efeitos maléficos a longo prazo para o ambiente aquático.

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Produto/restos do produto	Produto e embalagem recicláveis. Acondicionar resíduos do produto/embalagens em reservatório apropriado e proceder de acordo com a regulamentação local para a coleta e reciclagem desse tipo de material (Resolução CONAMA – 362/05).
Embalagem usada	Envia-as a um posto de coleta autorizado.

14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE

RTPP – Res 420/04 ANTT/IATA/IMDG
Produto não enquadrado na Resolução em vigor sobre transporte de produtos perigosos.

Outras informações relativas ao transporte: Evitar o transporte em veículos onde o espaço de carga não está separado da cabine de condução. Assegurar que o condutor do veículo conhece os riscos potenciais da carga bem como as medidas a tomar em caso de acidente ou emergência. Antes de transportar os recipientes, verificar que estão bem fixos. Cumprir a legislação em vigor.

15. REGULAMENTAÇÕES

Decreto 96.044/88 do Ministério do Transporte
RTPP – Regulamento para o Transporte de Produtos Perigosos
Resolução 420/04 – ANTT – Agência Nacional de Transporte Terrestre
NBR 14725 ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas
Lei N° 6.514, de 22 de dezembro de 1977 – Normas regulamentadoras (NR) aprovadas pela portaria N° 3.214, de 8 de junho de 1978.
Regulamentações: Diretiva 1999/45/CE as preparações perigosas.

Informações sobre riscos e segurança:

R22 Nocivo se ingerido.
R35 Provoca queimaduras graves.
R38 Causa irritação na pele.
R41 Risco de lesões oculares graves.
R43 Possibilidade de sensibilidade em contato com a pele.
R51 Tóxicos para organismos aquáticos.
R35 Provoca queimaduras graves.

S45 Em caso de acidente, mal estar, procurar imediatamente por um médico, e se possível levar o rótulo do produto ao médico.
S61 Evite sua liberação ao meio ambiente, siga as instruções especificas da ficha de segurança
S62 Em caso de ingerir o produto não provocar vomito, procure imediatamente por um médico e leve a etiqueta e mostre-a ao médico.

---

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Esta ficha representa os dados atuais e reflete com exatidão o nosso melhor conhecimento para o manuseio apropriado deste produto em condições normais e de acordo com a aplicação específica contida na embalagem e/ou literatura. Para qualquer outra informação, ficha técnica do produto. Qualquer outro uso do produto que envolva a utilização combinada com outro produto ou processo é de responsabilidade do usuário. O conjunto de prescrições regulamentares mencionadas tem simplesmente por objetivo ajudar o destinatário a cumprir as obrigações que lhe são incumbidas. Esta enumeração não pode ser considerada como completa. O usuário deve se assegurar que outras obrigações não são necessárias em razão do texto aqui citado. Dados extraídos da ficha de dados de segurança da Total Aditivos e Combustíveis Especiais – França.

SÍMBOLOS:

N - Perigoso par ao meio ambiente

Xi - Irritante

***Abreviações:**
NA: Não Aplicável
ND: Não Determinada
OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional
LD50: dose letal para 50% da população infectada
LC50: concentração letal para 50% da população infectada
CAS: chemical abstracts service
TLV-TWA: é a concentração média ponderada permitida para uma jornada de 8 horas de trabalho
TLV-STEL: é o limite de exposição de curta duração-máxima concentração permitida para um exposição contínua de 15 minutos
ACGIH: é uma organização de pessoal de agências governamentais ou instituições educacionais engajadas em programas de saúde e segurança ocupacional.
ACGIH desenvolve e publica limites de exposição para centenas de substâncias químicas e agentes físicos.
PEL: concentração máxima permitida de contaminantes no ar, aos quais a maioria dos trabalhadores pode ser repetidamente exposta 8 horas dia, 40 horas por semana, durante o período de trabalho (30 anos), sem efeitos adversos à saúde.
OSHA: agência federal dos EUA com autoridade para regulamentação e cumprimento de disposições na área de segurança e saúde para indústrias e negócios nos USA.

IMDG: Internacional Maritine Code for Dangerous Goods – código internacional para o transporte de materiais perigosos via marítima.